

NALD: Increasing Access

Since September of this year, our office hours at **NALD** have been extended so that you can reach us through our toll-free number between 8:00 a.m.(A.T.) and 5:00 p.m. (P.T.).

Whether you're calling from St. John's, Newfoundland, or from Victoria, British Columbia, you will be able to contact us during office hours.

This is one way we hope **NALD** will become the "one-stop" literacy information centre, being as accessible as possible.

Toll-Free:

1-800-720-NALD (6253)

Tel: 506-457-6900

Fax: 506-457-6910

E-mail: info@nald.ca

WWW: <http://www.nald.ca>

Honorary Chair of **NALD** Present at Official Opening

Premier Frank McKenna, Senator Joyce Fairbairn and N.B. Minister of State for Literacy Georgie Day joined Charles Ramsey, Executive Director of NALD, at the podium to congratulate the organization for setting up shop in New Brunswick. Premier McKenna pointed to the impact of telecommunications on the literacy initiative across Canada: "NALD's innovative use of the enormous potential offered by the information highway as well as other telecommunications vehicles means the whole literacy community will share the same information. When that happens, more doors are opened for Canadians lacking

the literacy and numeracy skills needed to meet current labour market needs."

He also drew attention to the economic development aspect of the move: "Once again, our leadership in two related areas - literacy and telecommunications - has attracted a national organization." Outlining the organization's goals and recent initiatives, Mr. Ramsey said the current reorganization and restructuring means the entire organization is now poised to play a much needed role: "We're now your one-stop shop for information. Whether someone wants to

inquire about funding sources, the effectiveness of a program, demographic information or even consult an expert on-line about a specific problem, we can provide all of those services and more."

'The Living Wall' - From left, Georgie Day, NB Minister of State for Literacy, Senator Joyce Fairbairn, Premier Frank McKenna and Charles Ramsey, Executive Director of **NALD**, signing the *Living Wall* at **NALD's** official opening on May 2, 1996. ▼





Networks

The **NALD** Newsletter
Vol. 1, No. 2
Autumn 1996

Networks, the newsletter of the National Adult Literacy Database Inc., provides the Canadian literacy community with current information on educational activities in adult literacy and basic adult education.

NALD keeps literacy practitioners, learners, administrators, policy makers and researchers informed on trends, recent publications, available resources, upcoming events and ongoing activities both nationally and in the regions.

For more information or to give your comments, please contact:

The Editor
Networks
c/o National Adult Literacy Database Inc.
Scovil House
703 Brunswick Street
Fredericton, New Brunswick
Canada E3B 1H8

Toll-Free: 1-800-720-NALD (6253)
Tel: 506-457-6900
Fax: 506-457-6910
E-mail: info@nald.ca
WWW: <http://www.nald.ca>

Network Viewpoint NLS Report: Needs Assessment for an Electronic Infrastructure to Support the Canadian Literacy Community

The **National Literacy Secretariat (NLS)**, following its "policy conversation" on how new technologies can promote literacy in Canada, contracted **Consulting and Audit Canada** to assess an electronic communications and information infrastructure for practitioners and organizations. The focus of this report is to determine the type of infrastructure needed to help practitioners and organizations communicate, and to provide ready access to the information they require to do a better job. The study looked at barriers to and requirements for an effective electronic network. Areas focused on included:

- **Communication/ information needs and the support thereof** urges open lines of communication, instructional design support, general research and reference, and new initiatives. Electronic infrastructure varies across Canada, from high technology to simple phone lines, often with inadequate training. The greatest need is knowing where to get information and about other similar groups.

- **Obstacles to improved communications and information access** deals with the major hurdles involved in making an electronic infrastructure more accessible. Since location, availability of phone lines, as well as funding, training and technical support, are the major barriers, 98% of the deterrents are financial.

- **Opportunities to overcome obstacles and to meet the needs** perceives the Internet, because of discussion groups, e-mail, documents, databases and file transfer, as the most promising communications medium. Opportunities for collaboration and funding support are noted, chiefly by **NLS** working with provinces and by collaboration between local literacy and community organizations.

- **Strategic considerations** notes that **NLS** is key to creating a national vision and to support from other sectors. A successful electronic network depends on a comprehensive communications strategy and user friendliness. The predominant concern, particularly of minorities, is fear of insufficient consultation about their unique needs.

Ontario systems such as **AlphaCom** (the Ontario Literacy Communications Network) and the **National Adult Literacy Database (NALD)** have the most developed computer systems.

NALD maintains a bilingual Internet World Wide Web site which links to other sites and its own literacy database, including a list of 6000 contacts. **NALD's** website and 1 800

number allow anyone to contact literacy organizations world-wide. There is strong support for easy access to communications and information and, the report says, associations such as **NALD** and **AlphaCom** can use the Internet to develop a Canada-wide electronic infrastructure. The main obstacles are lack of funds for computers and training, lack of awareness of the World Wide Web, and fear of technology. The report recommends further exploration into options such as financial assistance to literacy groups in acquisition and training, and support through local educational institutions.

* The full text of the CAC report is available on the **National Literacy Secretariat's** website at <http://www.nald.ca/nls/tofc.htm>.

Web Addresses of National and Provincial Literacy Coalitions

ABC Canada	www.abc-canada.org
Adult Basic Education Association of BC	www.nald.ca/abe.htm
Alberta Association for Adult Literacy	www.nald.ca/aaal.htm
Alberta Association for Continuing Education	www.nald.ca/aace.htm
Alpha Ontario	www.mtl.toronto.on.ca/centres/alpha/
AlphaCom	infoweb.magi.com/~mkelly/index222.html
Antigonish County Adult Learning Association	www.nald.ca/acala.htm
Association of Canadian Community Colleges	www.accc.ca/
Centre for Literacy of Quebec (the)	www.nald.ca/litcent.htm
Federation canadienne pour l'alphabétisation en français	www.franco.ca/alpha/index.htm
Frontier College	www.molson.com/corporate/frontier/index.htm
La Fédération d'alphabétisation du N-B	www.nald.ca/fed.htm
Laubach Literacy of Canada	www.nald.ca/lc.htm
Laubach Literacy of New Brunswick	www.nald.ca/llnb.htm
Learning Disabilities Assoc. of NB	www.nald.ca/ldanb.htm
Literacy Development Council of Newfoundland and Labrador	www.nald.ca/nfldlit.htm
Literacy Partners of Quebec	www.nald.ca/lpq.htm
Literacy Coordinators of Alberta	www.nald.ca/lca.htm
Literacy BC	www.nald.ca/lbc.htm
Literacy Partners of Manitoba	www.nald.ca/litpman.htm
Literacy NB Inc.	www.gov.nb.ca:80/ad/literacy/english/index.htm
Movement for Canadian Literacy	www.nald.ca/mcl/mcl.htm
NB Committee on Literacy	www.nald.ca/nbdhom.htm
NFLD and Labrador Laubach Literacy Council	www.nald.ca/nlllc.htm
Ontario Native Literacy Coalition	www.nald.ca/onlc.htm
PEI Literacy Alliance	www.nald.ca/peila.htm
Reclaim	www.nald.ca/reclhome.htm
Saskatchewan Literacy Network	www.nald.ca/sklitnet.htm
Westviking College of Applied Arts, Technology and Continuing Education	www.westvikingc.nf.ca
Yukon Learn	www.yukonweb.com/education/yukon_learn.html

Message from the Chair:

Frances Shamley, Chairperson, NALD Board of Directors.



What if we all shared a vision? What if we had a common commitment to making literacy and numeracy learning opportunities consistently available to anyone who wanted access to them across Canada? What if we also said that we wanted those opportunities to be genuinely client- or learner-centred and respectful of the differences in the ways in which we learn?

If we could agree on that vision of barrier-free access, and if we all spoke with one voice, isn't it possible that we could make it happen immediately? Isn't it possible that the strength of our will and our voices, the total value of our collective contributions, and our purpose, could all be seen to be making a difference?

One of the most powerful resources we have is the people who are involved in this endeavour. Every person involved in the building of a more literate society brings to it their own unique sets of skills, talents and creative ideas, and their own piece of the vision.

When those skilled people can come together to work as a team, the synergy of their activities can accomplish great and innovative things and put the puzzle pieces together. That is the hope of the NALD Board.

Working together with a common purpose and a vision of the possibilities, how can we find a user-friendly, accessible way to link the community to the resources, the information, the research and the support that are needed to eliminate the barriers, create nationwide partnerships, and define each of our roles and potential roles in the relationship?

NALD, as a virtual Resource Centre and as a link to the community, offers a network of literacy organizations on the World Wide Web, information and reference materials on literacy, listings of discussion groups available for participants to trade and share ideas and tools, the potential to

explore unique research and learning opportunities, interactive learning possibilities, and the sharing of things that are still dreams. One of the other functions that a Virtual Resource Centre can perform is in the opportunity zone. Our synergistic, purposeful teams can identify the nature and the impact of future changes in information and learning systems and ensure that equitable access is always addressed in the discussion. Our most supportive role may be in providing the national opportunity for all of us to communicate our common concerns and our common vision, to identify the pieces of the puzzle and find co-operative, co-ordinated and supportive ways to put the pieces together. The NALD Virtual Resource Centre is there, ready to be a part of the solution and committed to sharing the vision.

...every moment is the right moment to begin -

J. Schell, *The Fate of the Earth*.

Networks' Datebook

Your Literacy Events Calendar

...With an International Focus

January 29- 31, 1997

Winter Institute 1997 - Atlanta, Georgia

Org.: Georgia Institute of Technology and The Centre for Literacy of Quebec

The Second Annual Winter Institute of Adult Basic Education and Technology, presented by the Georgia Tech Satellite Literacy Program, in cooperation with the Centre for Literacy of Quebec.

Contact: Barbara Christopher 1-800-428-7323, or (404) 853-0561.

E-mail: barbara.christopher@arch.gatech.edu

March 23-26, 1997

The Second Global Conference on Lifelong Learning - Investing in Human Potential: Making Strategic Choices

Ottawa, Ontario

Org.: The Canadian Alliance for Lifelong Learning (CALL) and the World Initiative on Lifelong Learning. Concentrates on the practical issues surrounding the implementation of learner-centred environments, technological and social strategies as well as methodologies; an innovative, interactive event. Five sub-themes: pre-school and school levels, adult learning, colleges and universities, community learning and the workplace.

Contact: Canadian Alliance for Lifelong

Learning, 20 Bay Street, Suite 400,

Toronto, ON M5J 2W1,

Tel. (416) 325-4211,

Fax (416) 325-4675.

E-mail: call@gsro.carleton.ca

World Wide Web: <http://gcll.carleton.ca>

April 20-22, 1997

1997 International Family Literacy Conference: "The Power and the Promise"

Louisville, Kentucky USA

Org.: National Center for Family Literacy (NCFL)

Contact: Carmel Mackin (502) 584-1133

July 4-6, 1997

Lifelong Learning: Reality, Rhetoric and Public Policy

Guildford, England

Org.: University of Surrey, UK, the European Society for Research in the Education of Adults (ESREA) and the UK Standing Conference on University Teaching and Research (SCUTREA) Forum for practitioners, researchers, policy-makers and scholars to examine the phenomenon of lifelong learning with an aim to promote critical and comparative research, as well as discussion and exchange about policy and practice.

Contact: John Holford, Dept Educational Studies, University of Surrey, Guildford, England GU2 5X9, Tel. (44) 1 483 300800, ext. 3169,

Fax (44) 1483 25919.

E-mail: j.holford@surrey.ac.uk

July 14-16, 1997

5th International Conference on Adult Education (CONFINTEA V) - "Adult Learning: A Key for the Twenty-first Century"

Hamburg, Germany

Org.: UNESCO

Some of the Conference themes:

- Ensuring the Universal Right to Literacy and Basic Education

- Adult Learning in the Context of Environment, ▶

Health and Population

Contact: UNESCO Institute for Education,
Feldbrunnenstr. 58, D-20148
Hamburg, Germany,
Tel. +49-40-448041-0,
Fax +49-40-4107723.
E-mail: uie@unesco.org

August 12-16, 1997

**FLEAT III Conference (The Foreign
Language Education and Technology
Conference III)**

Victoria, British Columbia

Org.: International Association for Learning
Laboratories (IALL) and Language Laboratory
Association of Japan (LLA)
"Languages, Resources and Cultures" will pro-
vide a forum for discussion between members of
the community who teach, create, present
resources, work with technology, and keep
Language Centres going throughout the year.

Contact: Mary Sanseverino, Coordinator,
Language Centre,
University of Victoria, BC
Tel. (604) 721-8294,
Fax (604) 721-8778.
E-mail: msanseve@uvic.ca

World Wide Web: <http://web.uvic.ca/hrd/fleat3/>

...with a National or Provincial Focus :

January 20-22, 1997

**23rd National Consultation on Career
Development (NATCOM)**

Ottawa, Ontario

Org.: Counselling Foundation of Canada,
Human Resources Development Canada and the
Career Centre of the University of Toronto
Topics to be addressed at the conference: educa-
tional initiatives, research projects, community
development programs and future trends.

Contact: Angela Sidoriak, NATCOM Office,
University of Toronto, Career Centre,
214 College Street,
Toronto, ON M5T 2Z9,
Tel. (416) 978-8011,
Fax (416) 978-2271.

March 7-8, 1997

**Workshops organized by the Learning
Disabilities Association of Saskatchewan:**
1- "Raising a Happy, Healthy Family; Roots
and Wings/ Parenting the Learning
Disabled Child"

2- "The Hidden Curriculum; Helping the
Mainstream Student to Survive; Motivating
the Reluctant Learner"

Saskatoon, Saskatchewan

Org: Learning Disabilities Association of

Saskatchewan

Two workshops presented by Richard Lavoie,
developer of the F.A.T. City Workshop to
acquaint adults with the frustration, anxiety and
tension inherent in learning disabilities.

Contact : LDAS,
#26-610 Clarence Avenue S.,
Saskatoon, SK S7H 2E2,
Tel. (306) 652-4114,
Fax (306) 652-3220.
World Wide Web:
<http://WWW.NALD.CA/LDAS.HTM>

April 27-30, 1997

**AACE Spring Conference - "Leading
Together: Fostering Success in a Diverse
Learning Community"**

Kananaskis Alberta

Org.: Alberta Association of Continuing
Education (AACE)

A conference that addresses one of the most
critical issues we face as adult educators and
learners: how to build a learning community
where opportunity meets the needs of learners
in a rapidly transforming learning environment.

Contact: Dianne Conrad, Faculty of Extension,
93 University Campus NW,
University of Alberta, T6G 2T4,
Tel. (403) 492-1501,
Fax (403) 492-1857.
E-mail: dianne.conrad@ualberta.ca

May 22-25, 1997

**Laubach Literacy of Canada Annual General
Meeting and Biennial Conference**

Winnipeg, Manitoba

Org.: LLC - Manitoba

Workshop Topics: Reading, Writing, Self-Esteem,
Learning and Teaching Strategies, How to Write a
Funding Proposal, Family Literacy, Learning
Disabilities

Contact: Karen Boscamp,
Margaret Underhill School,
Room 102,
25 Regina Place, Winnipeg MB
R2C 0S5,
Tel. (204) 224-9099.

June 1-3, 1997

**Association of Canadian Community
Colleges Annual Conference 1997**

Halifax, Nova Scotia

Org.: ACCC

Presentations and workshops at the Annual
Conference will showcase innovations in
Canada's colleges and technical institutes'
approach to learning and utilizing new
technologies.

Contact: Gail Mulhall, ACCC Conference
Coordinator, (613) 746-5916.

The Literacy Bookshelf

*A listing of interesting
and helpful literacy publications.*

Learning: The Treasure Within (1996)

UNESCO's International Commission on Education
for the 21st Century

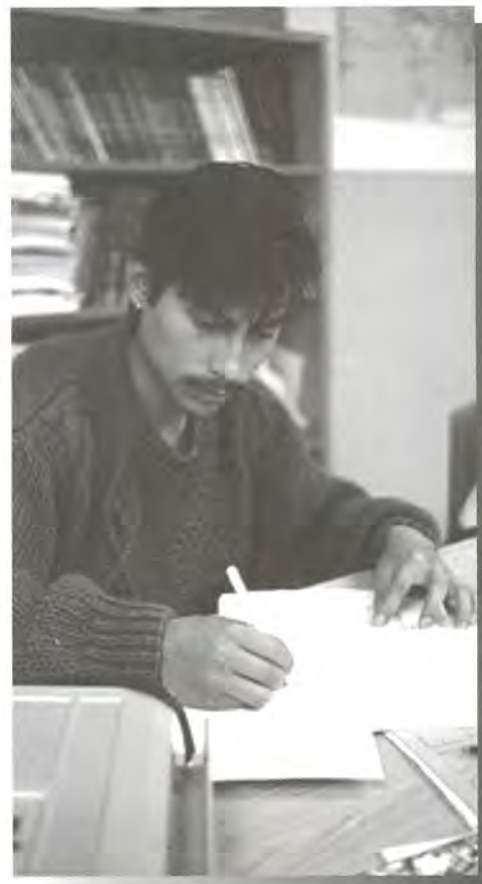
This report is the result of three years of research
and debate by an international panel of 14 special-
ists. It concentrates on the relationship between
education and these subject areas:
citizenship, culture, development, science, social
cohesion and work.

Cost: \$40 plus shipping & handling and GST

Contact: UNIPUB, 1-800-274-4888, The United
Nations Educational,
Scientific and Cultural Organization,
2 UN Plaza, Room 900,
New York, NY 10017,
Fax (212) 963-5974.

E-mail: unescony@undp.org

World Wide Web: <http://www.unesco.org>



Born to Read and Write (1996)

Ben Wicks

This pre-school to grade 3 level book can be useful for family literacy programs. Author/cartoonist Ben Wicks hopes the book will inspire parents to spend time with their children reading books, telling stories and playing with words. Wicks is committed to urging parents to help their children become lifelong learners and readers.

Cost: \$1.00.

Write to Ben Wicks, C.M.,
449-A Jarvis Street,
Toronto, ON M4Y 2G8.

Demystifying Adult Literacy for Volunteer Tutors (1996)

Charlene L. Ball

This reference handbook and resource guide is a compilation of background information gathered from a variety of different sources in adult literacy. It is intended as a tool for new as well as more experienced tutors, to provide details on: literacy in general; roles and responsibilities of volunteer tutors; working with adult learners; developing the tutor/learner relationship and learning programs.

Contact: Literacy Partners of Manitoba, Grain Exchange Building, Room 998-167 Lombard Avenue, Winnipeg, MB R3B 0V3,
Tel. (204) 947-5757,
Fax (204) 944-9918.
E-mail: literacy@magic.mb.ca

Building Strong and Effective Community Partnerships: A Manual for Family Literacy Workers

The purpose of this manual is to provide practical information to family literacy workers on building community partnerships. Included in the package are: a set of worksheets, sample documents for use in development work, and a list of resources.

Contact: The Family Literacy Action Group of Alberta,
200 Horticultural Station Road East,
Brooks AB T1R 1E5,
Tel. (403) 362-1677,
Fax (403) 362-8926.

Canadian Language Benchmarks:

(Working Document, 1996)

English as a second language for adults English as a second language for literacy learners

This document represents a major development in the delivery of English as a Second Language (ESL) training to adult newcomers to Canada. The two working documents contained within this volume combine to offer the English as a

Second Language Community across Canada a basis for describing the language skills of adult clients. There are three types of benchmarks and each describes ability within a specific area of language skill or combination of skills. Skill areas include: listening/speaking, reading and writing.

Contact: Information Centre, Citizenship and Immigration Canada,
Journal Tower South - 19th Floor,
365 Laurier Avenue West,
Ottawa, Ontario K1A 1L1,
Fax: (613) 954-2221.

The Writing's on the Wall: Investing in Municipal Workforce Literacy (1996)

Patricia Nutter for the CAMA

The document is a clear and concise introduction to workplace literacy programs, including suggestions on getting others involved, how to get started, as well as models for workforce literacy taken from six Canadian cities. The manual also presents a selected bibliography of adult literacy resources, and a listing of provincial literacy coalitions, federations of labour and provincial literacy coordinators.

Contact: The Canadian Association of Municipal Administrators,
24 Clarence Street, Ottawa, ON
K1N 5P3,
Tel. (613) 241-8444.

Literacy and Health: an Annotated Bibliography (1996)

This list of articles connecting health and literacy contains access information and full summaries. Research has shown that levels of education and health can be correlated, and that clear communication between health care providers and clients can make a difference in the quality of care.

Cost: \$5.00

Contact: The Centre for Literacy,
3040 Sherbrooke Street W. Montreal,
QC H3Z 1A4,
Tel. (514) 931-8731,
Fax (514) 931-5181.

Study Circle Project

Community Adult Learning Council, Pincher Creek, Alberta

The goal of the Study Circle Project is to be a "how-to" guide for program developers in Community Adult Learning Councils and Adult Literacy programs in Alberta. The package includes:

- guidelines for organizing study circles
- a facilitator training program
- suggestions for preparing study materials

Contact: Pincher Creek Community Adult Learning Council, Box 1206,
Pincher Creek, AB T0K 1W0,
Tel. (403) 627-2641.

Tutor Tips: An Introduction to Literacy Tutoring

Joe Brown

The aim of this educational video is to provide various insights and aspects of the tutoring process to potential volunteer tutors who have had no experience and who do not have access to tutor training. The program consists of seven 20-minute videos with an instructional booklet exploring subjects such as the initial interview, the adult learner, learning activities and the role of a literacy tutor.

Cost: \$20

Contact: Bedford-Sackville Literacy Network,
9 Spring Street, Bedford NS
B4A 1Y4,
Tel. (902) 832-1777.

What is a Learning Disability?

Learning Disabilities Association of Canada

This 9-minute video provides an introduction to learning disabilities for information purposes.

Cost: \$20.00

Contact: Learning Disabilities Association of Canada, 323 Chapel Street,
Suite 200,
Ottawa, ON K1N 7Z2
Tel. (613) 238-5721,
Fax (613) 235-5391.

Women, Learning and Change

This manual containing activities, lesson plans and exercises, was developed as part of a pilot project for women returning to school. Sections on personal growth, family, women and work, as well as women and society, are included.

Contact: Sudbury Community Literacy,
124 Cedar Street, 3rd floor,
Sudbury ON P3E 1B4.

Workplace Education - Making it Work

*Marjorie Davidson and Paul Temple,
N.S. Dept. of Education and Culture*

This information package was developed to share information about workplace education in Nova Scotia. It can serve as a resource guide for business, labour, government and practitioners interested and/or involved in workplace education. The program includes these four sections:

*Learning Culture, Partnership, Program
Planning and Implementation, Information.*

Contact: Paul Temple (902) 424-6803,
Marjorie Davidson (902) 424-5191
Fax (902) 424-0666.

READING THE FUTURE: A PORTRAIT OF LITERACY IN CANADA (1996)

This report synthesizes the results of the International Adult Literacy Survey (IALS) for Canada. IALS was a seven-country investigation undertaken in the fall of 1994. Its main goal was to create comparable literacy profiles across national, linguistic and cultural boundaries. Highlights from the Canada Report include:

- Demographic distributions of literacy in Canada
- Economic dimensions of literacy in Canada
- Literacy practices in Canada
- Measuring the success of the IALS

Appendices contain details on participants, literacy performance on three scales: prose, document and quantitative, as well as international standard occupational classification breakdowns at different group titles.

Regional distributions of literacy levels in Canada are examined, and results of IALS are compared with those of LSUDA (1989), Literacy Skills Used in Daily Activities. Other variables taken into consideration are: literacy and educational attainment, literacy and language, literacy and age. Under economic dimensions of literacy, researchers investigate relationships between literacy and employment.

The statistical data in the document are broken down by language, age, gender and religion of participants. It provides new information with which to evaluate Canadian policy on literacy, education, and socio-economic development. The report gives Canadians a glimpse of their possible future, by opening a window on their life at home, in the community and in the workplace.

This publication is a joint effort of Statistics Canada, Human Resources Development Canada and the National Literacy Secretariat. It can be ordered at a cost of **\$49.00** through:

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, ON K1A 0T6,
Tel. (613) 951-7277,
or 1-800-263-1136,
Fax (613) 951-1584.
E-mail: order@statcan.ca

*** Note:** Highlights of the publication can be viewed at the World Wide Website:
<http://www.nald.ca/nls/introduc.htm>

****During** the months following the release of the Canada Report, a series of monographs will be issued by Statistics Canada and Human Resources Development Canada. For more information about the monographs contact the IALS Working Group, National Literacy Secretariat, 15 Eddy Street, 10E12, Hull, QC K1A 0K5,

Tel. (819) 953-5280,
Fax (819) 953-8076.
E-mail: nls@fox.nstn.ca

Hints for Teachers

Ask a learner "How do you learn best?" Ask them how they like to learn new things. To help them get started, you might suggest thinking of a time when they learned something new. Invite them to think about whether they watched someone else doing it, listened to a lecture about it, read about how to do it, or tried it themselves. See if they know which techniques work best for their learning styles.

And, Among the Winners Were...

The battle for world literacy is too often a story of unsung heroes. That's one reason the NALD newsletter will bring to you on a regular basis a list of those individuals, programs and organizations honoured with international, national and provincial recognition for outstanding work in the global literacy initiative.

International

UNESCO International Literacy Awards

UNESCO has announced the winners of the 1996 International Literacy Prizes for outstanding work in promoting literacy, especially among women and girls. An international jury appointed by UNESCO Director-General Federico Mayor, chose four recipients for the literacy awards. Each award includes a \$15,000 cheque. Presentation of the awards took place on International Literacy Day, September 8,

1996, at UNESCO Headquarters in Paris, France.

1996 Recipients:

International Reading Association Literacy Award:
Mini-Schools Project in Port-au-Prince, Haiti
Noma Prize:

State Crusade for Adult Education in the State of Hidalgo, Mexico

The two King Sejong Literacy Prizes:

- 1) the Culture and Education Department of the Armed Forces, Ministry of Defense and Aviation, Saudi Arabia;
- 2) the UNESCO Club Dibwa Dia Ditumba from Zaire

National

Canada Post Corporation Flight for Freedom Awards

The Canada Post Corporation Flight for Freedom Awards recognize the important contributions to the cause of literacy by organizations, businesses, educators and individuals.

1996 Winners in the following categories included:

Governor General's Flight for Freedom Award:
The Neil Squire Foundation, Burnaby, British Columbia

The Government of Canada Literacy Innovation Award:

The White Hills Literacy Council, Burlington, Newfoundland

Corporate Canada Literacy Award:

Kraft Canada, Saint-Laurent, Quebec

The Literacy Education Award:

Mary Oliver, London, Ontario (English)
Sylvie Tardif, Trois-Rivières, Quebec (French)

The Individual Achievement Awards (English):

Donald Haines, Montreal, Quebec;
Wayne Kingston, Nanaimo, British Columbia;
Clane Moss, Gander, Newfoundland;
Norma Smith, Navan, Ontario.

The Individual Achievement Awards (French):

Guylaine Bouchard, Vanier, Ontario;
Marie-Claire Brousseau, St. Vincent, Alberta;
Alain Lamy, Laval, Quebec;
Denise Léger, St-Joseph, New Brunswick.



Provincial

Superior Propane Awards

British Columbia -	Dwayne Schmidt
Manitoba -	Avril Chartrand
New Brunswick -	Rita Arseneault and Gerry Poitras
Ontario -	Mike King
Ontario - Assembly of First Nations -	Annette Decontei
Prince Edward Island -	Melvin Richard
Saskatchewan -	Peter Kiraly
Alberta -	Colleen Wall
Newfoundland -	Rodney J. Taylor
Northwest Territories -	Delores Adams
Nova Scotia -	Cathy Prine
Yukon -	Murd Nicholson

Margaret Laurence Volunteer Literacy Tutor Awards - Manitoba

Rosemary Prior, Brandon
Joan Cheyne, Selkirk

New Brunswick Alpha Awards

Alpha Awards for Student Achievement

Corinne Arseneault, Beresford
Rita Arseneault, Moncton
Sandra Barnes, Fredericton
Beatrice Beck, Fredericton
Karen Blacklock, Port Elgin
Michael Alan Chapman, Saint John
Kent C. Claridge, Saint John
Murray Clayton, St-Martins
Marc Doucet, Campbellton
Edith Hanson, Fredericton
Regis LeBlanc, Dieppe
Andrée Levesque, Grand Falls
Ginette Losier, Edmundston
Gerry Poitras, St-Léonard
Jeanne-Mance St. Pierre, Grand Falls

Alpha Award for Facilitator Excellence

Ellen Soucy

Volunteer Alpha Award

Jeanne d'Arc Cyr
Harry McCleave

Voluntary-Service Organization Alpha Award

Défi Alphabétisation
New Brunswick Committee on
Literacy

Corporate Alpha Award

Imasco Limited/Shoppers Drug Mart,
Atlantic Region, Montreal/Moncton

Learners' Corner

Resources for Learners

Parents Welcome

This easy to read guide is designed to help parents of school-age children get more involved in their children's education. Useful tips on getting your child ready to learn, helping your child with homework, and communicating with the school, are made available.

Cost: \$5.00 plus postage and handling

Contact: The Canadian School Boards
Association,
130 Slater Street, Suite 350, Ottawa,
ON K1P 6E2,
Tel. (613) 235-3724,
Fax (613) 238-8434.

Gordon's Story

It isn't easy to cope when you can't read. Even ordinary situations can cause embarrassment and pain. Gordon lived through this, and wrote a story of hope and encouragement for other new adult readers.

Cost: \$5.00 plus \$.50 postage and handling

Contact: RECLAIM (The Reading Council for
Literacy in Montreal),
3449 University Street,
Montreal QC H3A 2A9,
Tel. (514) 849-3679,
Fax (514) 849-3670.

Winners Two: Ten Award-Winning Athletes

Produced by Laubach Literacy

Canadians have excelled in many sports and in this book for new adult readers, you will read about Tom Longboat, Myriam Bédard, Donald Jackson, Ned Hanlon, Marilyn Bell, Steve Podborski and several others.

Cost: \$12.95

Contact: Laubach Literacy of Canada
Distributorship, 70 Crown Street,
Suite 225, Saint John, New Brunswick,
E2L 2X6,
Tel. (506) 634-1980,
Fax (506) 634-0944.

Made in Canada

Produced by Laubach Literacy

This book for adult new readers contains stories of Canadian inventions and accomplishments. Stories are told of Canadians who were first in the fields of sports, science, social issues and many others. They include stories of Superman,

the longest street in the world, oil discovery, Trivial Pursuit, Kurt Browning, etc.

Cost: \$8.95

Contact: Laubach Literacy of Canada
Distributorship, 70 Crown Street, Suite
225, Saint John, New Brunswick,
E2L 2X6,
Tel. (506) 634-1980,
Fax (506) 634-0944.

The Illiterate Within Me (1996)

Bart Chretien

This is a story about a Canadian who struggled with the invisible chains of illiteracy for 25 years, about his successes and failures. In this book, both the beginning adult reader and the experienced reader discovers that illiteracy is only a part of what kept Bart on a rollercoaster ride of emotion and personal ups and downs.

Cost: \$14.95

Contact: Bart Chretien Enterprises, P.O.Box
29505, Maple Ridge, BC
V2X 2V0,
Tel. (604) 805-1338.



Learner's Story

This story originates from British Columbia. The author, Michael Johnny, likes drawing, painting, horseback riding, fishing and skiing. He recently attended an adult education program at the Nechako Learning Centre in Vanderhoof. Michael hopes to work with his band in the future. Happy Times is an excerpt from In This Country...Personal Stories about Northern B.C. (Courtesy Northern Literacy Readers, 1994).

Happy Times

Michael Johnny

When I was about four or five years old, I lived in a village called Blue River, near the Yukon border in B.C. It was a very small village of about 50 people. This was the home of our Indian reservation, called Kaska Dena. I visited the village every summer because it was the home of my grandparents.

One nice, bright, sunny day in the summer, my grandma and grandpa took me for a leisurely walk to the green forests behind our reservation. We walked on the dirt road looking for berries to pick. My grandma had a large pail and grandpa had his big rifle in case we saw a deer, moose or rabbit to hunt. Everywhere we looked on the sides of the road we saw lots of blackberries. Grandma wanted blackberries to make jam and we needed soapberries to make Indian ice cream. I helped them gather berries, but I didn't put the berries in the pail. All I did was put them in my mouth. That's what all kids do. When I got bored with picking berries, I sauntered down the road to look at the wildflowers and the insects flitting about. That's when I saw butterflies all over the small bushes in the centre of the dirt road. I ran and stared at them. I caught one of the purple butterflies. It was in my hands. I ran to show it to my grandparents. I yelled at them, "Grandma, Grandpa, look!" They looked. I put my hand right in their faces and opened it. As it did so, the butterfly flew away.

My grandparents smiled at me and said, "It's good to let the butterfly go free." I was so happy, I ran to get another one. This was a happy memory I will never forget.

NALD'S 1996-97 Board Of Directors

The National Adult Literacy Database Board of Directors is a virtual mirror of society. In that way, the Board gathers valuable and diversified input from a whole range of stakeholders, representing the literacy and academic community, financial/business sector, IT and telecommunications industries, communications industries, communications/fund raising community, and public sector.

Charles Ramsey, Executive Director
National Adult Literacy Database Inc.
Fredericton, New Brunswick
ramseyc@nald.ca

Frances Shamley, Chair
Kerry Reade Newcomer Centre
London, Ontario
aa036@info.london.on.ca

Keith Anderson
AB Advanced Ed & Career Dev.
Adult Development Branch
Edmonton, Alberta
andersok@aecd.gov.ab.ca

Sam Feuer
2368 Nikanna Road
Mississauga, Ontario
samfeuer@netcom.ca

W. David Ferguson
Deputy Minister
Dept. of Advanced Education and Labour
Government of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
dferguso@gov.nb.ca

Stan Jones
Professor, Applied Language Studies
School of Linguistics and Applied
Language Studies
Carleton University
Yarmouth, Nova Scotia
sjones@istar.ca

Anna Kae McIvor-Todd
Dean, Academic Programs
Alberta Vocational College - Calgary
Calgary, Alberta
aktodd@avc.calgary.ab.ca

Marg Rose
Winnipeg, Manitoba
marg.rose@nald.ca

Linda Shohet
Director
The Centre for Literacy
Westmount, Quebec
lshohet@dawsoncollege.qc.ca

Marian Zaichkowsky
Treasurer - Movement for Canadian Literacy
Riverview, New Brunswick
zack@nbnet.nb.ca

